

Guia de Recursos de Habitação de Falmouth



Produced by:
(Updated August 2025)





ÍNDICE

<u>SOBRE O GUIA DE RECURSOS DE HABITAÇÃO DE FALMOUTH</u>	<u>3</u>
<u>O QUE VOCÊ PRECISA SABER</u>	<u>3</u>
<u>PASSOS PARA ENCONTRAR UMA CASA</u>	<u>4</u>
<u>DOCUMENTAÇÃO IMPORTANTE PARA TER</u>	<u>5</u>
<u>FOLHA DE TRABALHO DE HABITAÇÃO</u>	<u>6</u>
<u>AGÊNCIAS LOCAIS PROGRAMAS/SERVIÇOS</u>	<u>7</u>
<u>Autoridade de Habitação de Falmouth</u>	<u>7</u>
<u>Corporação de Assistência Habitacional</u>	<u>9</u>
<u>Corporação Habitacional de Falmouth</u>	<u>15</u>
<u>Fundo Habitacional de Falmouth</u>	<u>17</u>
<u>PROCESSO DE INSCRIÇÃO PARA CASAS ACESSÍVEIS</u>	<u>11</u>
<u>PROCESSO DE LOTERIA HAC</u>	<u>12</u>
<u>RESUMO DA RESTRIÇÃO</u>	<u>13</u>
<u>DA ESCRITURA DE HABITAÇÃO ACESSÍVEL ETAPAS A SEREM TOMADAS PARA A LOTERIA DE HABITAÇÃO ACESSÍVEL</u>	<u>13</u>
<u>Perguntas e Respostas sobre a Loteria da Propriedade de Moradias Acessíveis</u>	<u>14</u>
<u>COMO FUNCIONA UMA LOTERIA DE MORADIA FHT?</u>	<u>17</u>
<u>CONDADO DE BARNSTABLE 2025 AMI-Tabela de Renda Máxima</u>	<u>18</u>
<u>ABRIGOS PARA FAMÍLIAS EM SITUAÇÃO DE MORADIA</u>	<u>19</u>
<u>ABRIGO PARA SEM-TETO ABRIGOS INDIVIDUAIS</u>	<u>21</u>
<u>OUTROS LOCAIS/ABRIGOS/PROGRAMAS DE MORADIA TRANSITÓRIA</u>	<u>21</u>
<u>ASSISTÊNCIA FINANCEIRA</u>	<u>23</u>
<u>ASSISTÊNCIA AO EMPREGO</u>	<u>26</u>
<u>SITES DE BUSCA DE MORADIA</u>	<u>27</u>
<u>EMPREENHIMENTOS PRIVADOS LOCAIS</u>	<u>27</u>
<u>EXECUÇÃO HIPOTECÁRIA</u>	<u>28</u>
<u>DIREITOS DE ALUGUEL</u>	<u>28</u>
<u>OUTROS RECURSOS JURÍDICOS</u>	<u>29</u>
<u>OUTRAS AUTORIDADES DE HABITAÇÃO DO CABO SUPERIOR</u>	<u>30</u>



GUIA DE RECURSOS DE HABITAÇÃO DE FALMOUTH

Encontrar uma casa acessível em Falmouth pode ser desafiador, mas entender o cenário imobiliário pode fazer a diferença, seja para comprar ou alugar. Este guia foi elaborado para ajudar você na busca por moradia ou na manutenção da sua residência atual. Esperamos que este guia o capacite, fornecendo as ferramentas, os recursos e a orientação necessários para estabilizar sua situação habitacional.

Os moradores de Falmouth podem entrar em contato com o Departamento de Serviços Humanos da Cidade de Falmouth se precisarem de ajuda para acessar recursos ou navegar por qualquer serviço mencionado neste guia. Os serviços de Gerenciamento de Casos de Prevenção à Desabrigados estão disponíveis para os moradores de Falmouth. Um Gerente de Casos da Housing Assistance Corporation analisará seu plano de moradia e fornecerá encaminhamentos para agências, programas e assistência financeira aos quais você pode ter direito. Para obter ajuda, ligue para 508-548-0533 ou visite nosso escritório na Rua Principal, 744. Nosso horário de atendimento é segunda, terça, quinta e sexta, das 8h30 às 16h30, e quarta, das 11h às 19h. Uma Assistente Social que fala português/espanhol está disponível às quartas-feiras.

Para mais informações sobre programas de habitação, visite nosso site em <https://www.falmouthma.gov/Human-Services> ou visite os sites de agências, organizações ou autoridades de habitação individuais listadas neste guia.



WHAT YOU NEED TO KNOW

Encontrar moradia é um trabalho árduo e leva tempo. Seja persistente, mas paciente com o sistema e consigo mesmo. E certifique-se de começar cedo. Não espere até que encontrar moradia seja uma emergência.

Obtenha suporte para sua pesquisa. Seja ela ajuda alguém que possa acompanhá-lo para verificar vagas ou alguém que lhe dê apoio emocional quando você se sentir sobrecarregado. Muitas organizações neste guia podem ajudá-lo em várias etapas da sua busca, então entre em contato para agendar um horário .

Não confie em nenhuma opção. Existem muitos tipos diferentes de moradia. Candidate-se ao máximo de programas e listas de espera que puder para aumentar suas chances. Concentre-se em encontrar uma moradia que funcione bem no momento. Você pode continuar procurando moradia mesmo depois de encontrar um lugar.

Faça um pouco a cada dia. Encontrar moradia pode ser difícil. Preencha alguns formulários ou faça algumas ligações por dia para progredir sem se sentir sobrecarregado. E certifique-se de anotar onde você procurou para poder acompanhar, se necessário.

Mantenha suas informações de contato atualizadas. A maioria das agências que supervisionam listas de espera de moradia entrará em contato com você periodicamente para verificar se você ainda está interessado, mas é principalmente sua responsabilidade manter suas informações de contato atualizadas. Se seu número de telefone, endereço de e-mail ou endereço postal mudar, certifique-se de atualizar essas informações com as agências onde você está em lista de espera.



PASSOS PARA ENCONTRAR UMA CASA

PASSO 1: APRENDA SOBRE OS DIFERENTES TIPOS DE MORADIA ACESSÍVEL

Habitação pública/subsidiada

O programa de habitação pública federal e estadual foi criado para fornecer moradia digna e segura para famílias de baixa renda, idosos e pessoas com deficiência elegíveis. Visite os sites da Autoridade Habitacional local ou entre em contato com eles individualmente para obter mais detalhes sobre as opções. Você também pode visitar o site do Formulário Comum de Moradia para Programas de Massachusetts (CHAMP) em https://publichousingapplication.ocd.state.ma.us/about_us/. Para obter recursos sobre habitação do Departamento de Habitação (HUD) federal, visite <https://resources.hud.gov/> para consultar os programas locais de habitação acessível.

Habitação sem fins lucrativos

Construtoras de moradias populares sem fins lucrativos oferecem diversas opções de moradia. Os inquilinos são criteriosamente selecionados e os requisitos de elegibilidade podem variar. Saiba mais ligando e visitando os sites das construtoras sem fins lucrativos.

Propriedade de casa acessível

Se você está pensando em comprar uma casa, há agências locais que oferecem programas de assistência ao comprador de imóveis.

Proprietários privados

Unidades individuais para alugar podem ser encontradas por meio de anúncios privados. Os aluguéis geralmente são fixos e podem exigir a assinatura de um contrato de locação para proteção de ambas as partes. Os anúncios podem ser encontrados em jornais ou em sites imobiliários específicos.

Casa compartilhada/aluguel de quartos

Listagens de quartos individuais ou de casas compartilhadas podem ser encontradas em jornais ou sites.

PASSO 2: PREPARE SUAS FINANÇAS E SEU CRÉDITO

Verificação de crédito

Obtenha seu relatório de crédito com antecedência. Esteja preparado para informar os possíveis proprietários sobre quaisquer problemas e as medidas que você tomou para resolvê-los. Alguns proprietários podem aceitar um histórico de crédito ruim se você tiver boas referências e puder oferecer comprovante de emprego, um depósito de segurança maior ou um avalista. Se precisar de ajuda, entre em contato com uma agência de aconselhamento de crédito.

Depósito de segurança

Se o depósito de segurança for um desafio, existem programas para ajudar você a pagar os custos de mudança. Alguns proprietários também estão dispostos a aceitar o depósito em parcelas.

Poupança e Orçamento

Muitas agências podem ajudar você a administrar suas finanças e criar um plano de poupança. Certifique-se de que você pode arcar com transporte, creche, assistência médica e outras despesas, além do aluguel.

PASSO 3: VERIFIQUE SE SUA RENDA SE QUALIFICA

Moradia acessível é reservada para pessoas com rendas mais baixas. Descubra se você se qualifica consultando a autoridade habitacional local, uma propriedade privada específica para pessoas de baixa renda ou uma incorporadora sem fins lucrativos para pessoas de baixa renda. Se você possui um Vale-moradia da Seção 8, um MRVP de Massachusetts ou um AHVP, pergunte se a propriedade o aceita.

PASSO 4: IDENTIFIQUE SUAS NECESSIDADES E PREFERÊNCIAS DE MORADIA

Identifique a localização e as comodidades de sua preferência, mas seja flexível. Considere diferentes cidades e tipos de moradia para aumentar suas chances de encontrar um lar. Moradias sem fins lucrativos costumam ser direcionadas a determinados grupos populacionais: idosos, necessidades especiais, famílias e grupos de transição ou apoio. Os provedores de moradia não podem discriminar com base em raça, etnia, gênero, nacionalidade, situação familiar ou outras classes protegidas. Se você for indocumentado ou tiver antecedentes criminais, poderá encontrar dificuldades para se qualificar. As organizações de moradia listadas neste guia podem informá-lo sobre suas opções.

PASSO 5: CONTATE AGÊNCIAS DE HABITAÇÃO LOCAIS, ORGANIZAÇÕES E AUTORIDADES DE HABITAÇÃO PARA SE CANDIDATAR

- Ligue ou visite os sites das autoridades locais de habitação para solicitar qualquer moradia subsidiada à qual você tenha direito.
- Verifique frequentemente os sites de todas as agências, organizações e desenvolvedores sem fins lucrativos.
- Solicite uma lista de imóveis, incluindo aqueles em construção. Peça para ser incluído na lista de interessados em imóveis que atendam às suas necessidades e faixa de renda.
- Entre no máximo de listas de espera possível. Quando uma lista de espera abrir, ligue para o proprietário/administrador do imóvel. Peça uma ficha de inscrição ou vá até o proprietário/administrador do imóvel para obter uma ficha de inscrição. Na maioria das vezes, as fichas de inscrição podem ser encontradas nos sites deles. Envie-as dentro do prazo.
- Após enviar as inscrições, informe cada propriedade caso se mude ou altere seu número de telefone ou endereço de e-mail. Para permanecer na lista de espera, você deve manter contato regular com o gerente do local de cada propriedade. Pergunte para descobrir a melhor maneira de fazer isso.



DOCUMENTAÇÃO IMPORTANTE PARA TER

Ao solicitar moradia, é necessário ter alguns documentos em ordem. Você poderá ser solicitado a enviar o seguinte:

- **renda bruta** das últimas 4 semanas para todos os membros da família com 18 anos ou mais (recibos de pagamento)
- Documentação de todas as rendas:
 - **Pensão alimentícia** — comprovante de pagamentos
 - **Biscates** — recibos de pagamento ou cópias de cheques
 - **Veteranos** — cópia dos benefícios
 - **Pensão** — cópia dos benefícios
 - **Previdência Social** — cópia dos benefícios (SS, SSI ou SSDI)
- **Autônomo** — cópia da declaração de imposto de renda federal do ano anterior, com todas as páginas e anexos. (Se você tiver sido preparado por conta própria, a página de assinaturas deverá ser autenticada em cartório, e uma cópia autenticada da sua declaração de imposto de renda deverá ser solicitada à Receita Federal.)
- **Os alunos** precisam de documentação da escola ou faculdade
- Cópia da conta **de luz e aquecimento**
- **Documento de identificação com foto**
- **Referências**
- Números de segurança social (**cartões**) e datas de nascimento de todos os membros da família (**certidões de nascimento**)
- **Documentação** sobre verificação CORI desfavorável e cartas de recomendação de proprietários anteriores



QUANTO POSSO GASTAR EM HABITAÇÃO - PLANILHA DE TRABALHO

Use this chart to estimate how much you can spend on housing each month.

1. Start by filling in all your sources of income. Make sure to fill in all types, including work pay and benefits.
2. Next add up your monthly expenses.
3. Subtract your total monthly expenses from your income to get an estimate of the amount you can spend on housing each month.

sources of income		amount each month	
1.		\$	
2.		\$	
3.		\$	
4.		\$	
total income each month		\$	
monthly expenses	amount each month	monthly expenses	amount each month
transportation	\$	cell phone	\$
groceries	\$	home phone	\$
medical	\$	internet	\$
personal hygiene	\$	cable	\$
clothing	\$	electricity	\$
laundry	\$		\$
cleaning supplies	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
	\$		\$
total expenses	\$	total expenses	\$
total income (from above)		\$	
total expenses each month (from both columns above)		\$	
total income - total expenses = amount left for housing		\$	



AUTORIDADE DE HABITAÇÃO DE FALMOUTH

115 Scranton Avenue, Falmouth , MA

508.548.1977

www.falmouthhousing.org

A Autoridade Habitacional de Falmouth (FHA) é um órgão governamental ou público criado e autorizado pelo Estado de Massachusetts para desenvolver e operar moradias e programas habitacionais para famílias de baixa renda, idosos e pessoas com deficiência. A FHA recebe o subsídio operacional federal para seu programa de habitação pública do Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano (HUD). A FHA recebe o subsídio operacional estadual para seu programa de habitação pública do Escritório Executivo de Comunidades Habitáveis de Massachusetts (EOHLC, anteriormente DHCD).

Sua jurisdição é a cidade de Falmouth, que inclui Woods Hole, East Falmouth, West Falmouth, North Falmouth e Waquoit. A FHA é considerada uma "quase municipalidade" porque, embora seja um programa criado e financiado pelo governo federal, é regida em parte por regras e regulamentos federais e em parte por políticas definidas em nível local.

A FHA está comprometida em garantir moradias seguras, dignas e acessíveis, trabalhando em cooperação com autoridades comunitárias, estaduais, federais e locais. A FHA sempre se esforça para fazer o melhor uso de todos os recursos disponíveis para que residentes e participantes possam viver em um ambiente de dignidade e respeito, livre de discriminação. Entre em contato com a FHA para discutir seus programas e serviços abaixo:

Habitação Pública Federal: Estabelecida para fornecer moradia digna e segura para famílias de baixa renda, idosos e pessoas com deficiência elegíveis, alugam moradias públicas de todos os tamanhos e tipos, desde casas unifamiliares isoladas até apartamentos em arranha-céus para famílias idosas. O Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano (HUD) dos EUA administra o auxílio federal à FHA, que administra a moradia para moradores de baixa renda com aluguéis que eles podem pagar.

Moradias públicas são limitadas a famílias e indivíduos de baixa renda. A FHA determina sua elegibilidade com base em: 1) renda bruta anual; 2) se você se qualifica como idoso (62+), pessoa com deficiência ou como membro da família; e 3) cidadania americana ou status migratório elegível. Se você for elegível, a FHA verificará suas referências para garantir que você e sua família sejam bons inquilinos. A FHA negará a admissão a qualquer candidato cujos hábitos e práticas possam ter um efeito prejudicial sobre outros inquilinos ou sobre o ambiente do projeto.

A FHA utiliza limites de renda desenvolvidos pelo HUD. O HUD define os limites de renda mais baixos em 80% e os limites de renda muito baixa em 50% da renda mediana para o Condado de Barnstable ou outra área onde você escolher residir. Os limites de renda variam de acordo com a região, portanto, você pode ser elegível para uma HA, mas não para outra. A HA que atende sua comunidade pode fornecer os níveis de renda para sua região e tamanho da família, ou você também pode encontrar os limites de renda na internet (consulte a tabela do Condado de Barnstable neste guia).

A Autoridade Habitacional de Falmouth administra 222 unidades de habitação pública federal em seus três (3) locais: Harborview Apartments (80 unidades) localizado em 115 Scranton Avenue, Falmouth, Rose Morin Apartments (59 unidades) localizado em 58 Rose Morin Lane, Falmouth, e James L. Conley Tataketa Apartments (83 unidades) localizado em 138 Teaticket Highway, East Falmouth. Todas as unidades são de um quarto e um banheiro. As unidades são limitadas a 2 ocupantes. 1 animal de estimação autorizado de 25 libras ou menos é permitido com a documentação adequada. Os candidatos elegíveis não podem selecionar unidades/complexos para residir; os candidatos qualificados são alojados de acordo com a disponibilidade das unidades. Há uma lista de espera para este programa de habitação pública; verifique o site da FHA para saber quando ele está aberto e você pode se inscrever ou quando ele está fechado.

Habitação Pública Estadual: Habitação pública é de propriedade do governo e aluga por muito menos (se você for elegível). Você pode se inscrever para a maioria das habitações públicas de Massachusetts através do site **CHAMP** (Common Housing Application for Massachusetts Programs). A FHA tem unidades dedicadas a diferentes tipos de habitação pública, como Habitação de Baixa Renda para Idosos/Deficientes e Habitação de Baixa Renda para Famílias. A Autoridade Habitacional de Falmouth tem 79 unidades de habitação pública estadual, como segue: Salt Sea Apartments (30 unidades) localizado perto da Queen Street, e Choate/Mayflower Lane Apartments (24 unidades) localizado perto da Lakeview Avenue. Todas as unidades têm um quarto e um banheiro. As unidades são limitadas a 2 ocupantes. 1 animal de estimação autorizado de 25 libras ou menos é permitido com a documentação adequada. Candidatos elegíveis não podem selecionar unidades/complexos para residir; candidatos qualificados são alojados de acordo com a disponibilidade de unidades.

Moradias públicas subsidiadas pelo Estado, nas quais os candidatos qualificados têm pelo menos 60 anos de idade ou não são idosos (menores de 60 anos e portadores de deficiência), recebem uma unidade adequada do estoque habitacional público. Os candidatos elegíveis são selecionados na lista de espera com base na data e hora da inscrição e nas informações da inscrição. Os candidatos não podem selecionar um complexo; os candidatos são alojados de acordo com a disponibilidade de unidades.

Programa de Vales-moradia (também conhecido como Seção 8 e Mainstream): Este é financiado pelo governo federal por meio do Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano (HUD) dos EUA. Com um voucher da Seção 8, você pode morar em qualquer lugar em Massachusetts. Se você se mudar, poderá levar o voucher com você e, após o primeiro ano, poderá usá-lo em qualquer lugar do país. A Autoridade Habitacional onde você se inscreve determina se você é elegível para um voucher. Ela calcula qual é a sua parte do aluguel — geralmente entre 30% e 40% da sua renda. Ao receber um voucher da Seção 8 pela primeira vez, você tem um determinado período para encontrar um apartamento. Isso é chamado de período de busca, geralmente de 60 dias. Extensões são normalmente fornecidas, se necessário e solicitado.

Baseado em projetos: Os candidatos elegíveis são alojados em apartamentos de um ou dois quartos localizados em Falmouth. Os participantes pagam 30% de sua renda mensal ajustada para aluguel e contas de serviços públicos, excluindo telefone e TV a cabo. As unidades são mantidas por uma equipe de manutenção profissional. As unidades são limitadas a 4 ocupantes. Animais de estimação não são permitidos. É proibido fumar. Os candidatos nem sempre podem escolher as unidades/projetos para residir; os candidatos qualificados geralmente são alojados de acordo com a disponibilidade das unidades. As seguintes aplicações são específicas do projeto:

- **Cape Cod Apartments** – Localizado na Locust Street, este projeto oferece estúdios e unidades habitacionais acessíveis de um quarto, administradas por particulares. Os moradores devem ter 62 anos ou mais. (71 unidades)
- **704 Main, LLC** – Localizado no centro da cidade, na Main Street, este projeto de habitação acessível consiste em apartamentos de um e dois quartos e cinco unidades comerciais. (59 unidades)
- **704 FHC, LLC/651 Gifford Street** – Os apartamentos fazem parte de um complexo que inclui duas casas unifamiliares. Três prédios em estilo de casa de fazenda abrigam doze apartamentos. Cada prédio contém quatro unidades, duas de dois quartos e duas de um quarto. Os moradores do 651 Gifford Street incluem famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda inferior a 80% do salário mínimo anual (AMI), com oito unidades designadas como unidades PBV para aqueles com renda igual ou inferior a 50% do AMI do Condado de Barnstable.
- **704 FHC, LLC/587 Gifford Street** – Os apartamentos ficam em um campus que abriga outros imóveis para aluguel e o Centro de Serviços de Falmouth. Sete prédios em estilo de casa de fazenda contêm 28 apartamentos, 16 de um quarto e 12 de dois quartos. Os moradores do 587 Gifford Street incluem famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda igual ou inferior a 80% do AMI do Condado de Barnstable. Treze unidades (8 de um quarto e 5 de dois quartos) são designadas como unidades PBV para aquelas com renda igual

ou inferior a 50% do AMI.

- **Edgerton Drive** – Localizado em North Falmouth, este terreno de 4 acres faz fronteira com o Raymond Business Park e acompanha a Rota 28A. Vinte e quatro apartamentos foram construídos em seis prédios de dois andares em estilo fazenda. Os moradores do número 20 da Edgerton Drive incluem famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda inferior a 80% do salário mínimo anual (AMI), com 9 unidades (4 de um quarto e 5 de dois quartos) designadas como unidades PBV para aqueles com renda igual ou inferior a 50% do AMI do Condado de Barnstable.
- **Woods Hole FHC, LLC / Notântico Woods** – Localizado na Woods Hole Road, 300, este projeto de habitação acessível consiste em dois prédios com 11 apartamentos, sendo 4 de um quarto e 7 de dois quartos. Os moradores da Woods Hole Road, 300, incluem famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda inferior a 60% do AMI do Condado de Barnstable, com três unidades (1 de um quarto e 2 de dois quartos) designadas como unidades PBV para aqueles com renda igual ou inferior a 30% do AMI.

Vida Independente para Adultos com Deficiência (DIAL): Este programa é exclusivo de Cape Cod e é uma parceria entre as seguintes autoridades habitacionais: Barnstable, Bourne e Falmouth. A FHA administra 80 vouchers projetados para pessoas com deficiência com 18 anos ou mais. Os participantes encontram sua própria moradia e utilizam seus vouchers para estúdios ou apartamentos de um quarto. Os participantes pagam entre 30% e 40% de sua renda bruta para aluguel e serviços públicos. Este programa é limitado a uma pessoa ou a um casal com deficiência (que receba SSI, SSDI ou envie um "Formulário de Certificação Médica" preenchido). Animais de estimação podem ser permitidos, sujeito à aprovação do proprietário. Os candidatos elegíveis são selecionados na lista de espera com base em preferências, prioridades e disponibilidade de financiamento.

Moradia Familiar — Capítulo 705 - Moradia em Locais Dispersos: Esta moradia está aberta a pessoas de todas as idades, incluindo solteiros, pessoas com deficiência e famílias. As unidades geralmente ficam em prédios menores ou casas espalhadas por Falmouth — muitas delas se misturam a apartamentos e moradias do mercado privado. (25 unidades)

Escritório Executivo de Habitação e Comunidades Habitáveis - Formulário Comum de Solicitação de Moradia para Programas de Massachusetts (CHAMP): https://publichousingapplication.ocd.state.ma.us/about_us/ é o site onde você pode se inscrever para o programa de Habitação Pública, financiado pelo estado de Massachusetts, o Programa de Vales-Habitação Alternativos (AHVP) e o Programa de Vales-Aluguel de Massachusetts (MRVP). Por meio do sistema online, este site permite que você envie sua inscrição para uma ou mais autoridades habitacionais, em vez de ter que enviar uma inscrição por correio ou pessoalmente para cada autoridade habitacional separadamente. Você também pode manter as informações da sua inscrição atualizadas neste site, conforme elas mudam. Isso ajudará você a garantir que as autoridades habitacionais saibam como entrar em contato com você.

Se você tiver uma inscrição ativa em uma ou mais autoridades habitacionais locais, poderá encontrá-la e gerenciá-la neste site. Não registre uma nova inscrição. Depois de encontrar sua inscrição existente no site, você poderá fazer alterações, como atualizar as informações de contato e adicionar ou remover suas inscrições para as autoridades habitacionais. É importante se inscrever apenas para as autoridades habitacionais onde você está disposto a morar.

Outros programas de vouchers e unidades habitacionais públicas subsidiadas pelo governo federal ainda não estão disponíveis neste site. No entanto, se você tiver interesse em se candidatar a esses programas, entre em contato com uma autoridade habitacional local.

CORPORAÇÃO DE ASSISTÊNCIA À HABITAÇÃO

255 Independence Drive, Hyannis, MA 02601

508-771-5400

www.HAConCapeCod.org

Há mais de 50 anos, a Housing Assistance Corporation fornece serviços e soluções essenciais para famílias de baixa e média renda em Cape Cod, Martha's Vineyard e Nantucket. Desde a sua criação, atendeu 200.000 moradores por um ano inteiro por meio de uma série de programas que incluem: abrigo, prevenção à falta de moradia, desenvolvimento de moradias populares, climatização, oficinas de educação financeira, auxílio para aluguel e capacitação de famílias para realizar o sonho da casa própria.

Prevenção – Por meio de ações de assistência a moradores de rua, abrigos para famílias e do Projeto Prevenção, a HAC ajuda os vizinhos da nossa comunidade a encontrar moradia e permanecer alojados.

- **Apoio a pessoas em situação de rua** – A equipe de apoio do HAC se reúne com pessoas em situação de rua e ajuda a conectá-las aos serviços necessários, incluindo possíveis oportunidades de moradia.
- **HomeBase** - O programa de assistência financeira para realocação do Commonwealth foi criado para ajudar famílias elegíveis para o sistema de abrigo familiar de Assistência de Emergência (EA) a garantir rapidamente uma moradia estável.
- **Moradia de Apoio Permanente (PSH)** - O HAC fornece Moradia de Apoio Permanente para indivíduos que antes eram desabrigados.
- **Jovens e adultos** - Oferecemos gerenciamento de casos de Cape Bridges a Hyannis para jovens desacompanhados (menores de 25 anos) que estão desabrigados ou correm risco iminente de ficarem desabrigados.
- **Abrigos Familiares** - A Assistência Habitacional opera abrigos familiares em cooperação com o Escritório Executivo de Habitação e Comunidades Habitáveis de Massachusetts (EOHLC). As famílias em Massachusetts solicitam abrigo por meio do Commonwealth por meio de um formulário centralizado.
- **Gerenciamento de Casos para Prevenção de Desabrigados** - Disponível para **moradores de Falmouth**, ligando para o Departamento de Serviços Humanos de Falmouth no telefone **508-548-0533**. Um Gerente de Caso analisará seu plano de moradia, fará encaminhamentos e auxiliará com solicitações a agências, programas e assistência financeira para os quais você possa ter direito, para ajudá-lo a permanecer em sua moradia atual ou a se mudar para uma nova.
- **Aconselhamento habitacional** - A HAC é a única agência de aconselhamento habitacional aprovada pelo HUD que atende Cape & Islands e oferece aconselhamento sobre prevenção de execução hipotecária, hipotecas reversas e outros tópicos sobre habitação.

Estabilização – A HAC orienta clientes para ajudá-los a atingir metas financeiras e pessoais para se tornarem independentes.

- **Aluguéis durante o ano todo** – Listagens de aluguéis durante o ano todo e informações sobre loteria de aluguéis abertos disponíveis no site do HAC.
- **Programas de Vales-Aluguel** - O HAC é o administrador regional de vales federais e estaduais que fornecem assistência financeira contínua aos inquilinos nos condados de Barnstable, Dukes e Nantucket.
- **Seção 8** - A Seção 8 é um programa federal de vales administrado pela Assistência Habitacional que oferece

assistência financeira para aluguel a inquilinos de baixa renda.

- **Programa de Vales-Aluguel de Massachusetts** - O MRVP oferece subsídios de aluguel para inquilinos e projetos para aqueles qualificados para o programa.
- **Loterias de Aluguel** – O HAC também coordena o processo para a maioria das loterias de aluguel em Cape Cod.
- **Converta sua propriedade sazonal em um aluguel de longo prazo** - Por meio do Programa Rent 365, a HAC oferece incentivos financeiros aos proprietários que convertem seus aluguéis sazonais em aluguéis anuais.
- **THRIVE** - O HAC administra o THRIVE, um programa de subsídio de aluguel que fornece financiamento para aluguel e aconselhamento habitacional para famílias empregadas em setores específicos em Cape Cod.
- **Avaliações de climatização e energia** - O HAC realiza avaliações de energia residencial e auxilia no isolamento e na vedação do ar.
- **Programas de sistemas de aquecimento** - A HAC oferece reparos, substituições, limpeza e ajustes de sistemas de aquecimento para famílias de baixa renda.

Empoderamento – O HAC oferece recursos para ajudar as pessoas a conseguirem moradia, permanecerem morando e defender nossa comunidade.

- **Curso para compradores de imóveis pela primeira vez em Massachusetts (online)** - Neste curso, compradores de imóveis pela primeira vez em Massachusetts terão uma visão geral do processo de compra de uma casa, desde a busca até o fechamento do negócio.
- **Curso de Educação Financeira** - Money Matters é um curso de planejamento financeiro desenvolvido para ajudar os participantes a concentrar suas esperanças e sonhos em metas práticas.
- **Educação sobre locação** - Saiba mais sobre como conduzir sua pesquisa por meio de vídeos no site da HAC.
- **Empoderamento Familiar** - O HAC oferece o Empoderamento Familiar, um programa de moradia de transição de apoio de 2 anos para famílias que estão saindo de seus Abrigos Familiares.
- **Autossuficiência Familiar** é um programa voluntário de incentivo ao emprego e à poupança, com duração de cinco anos, para famílias beneficiárias de vouchers de moradia da Seção 8 da Assistência Habitacional que desejam se tornar financeiramente autossuficientes.
- **Casas populares à venda** - A HAC vende casas populares por meio de um processo de seleção por loteria (veja o processo de inscrição abaixo).
- **Imóveis** - A Cape Community Real Estate (CCRE), uma divisão da Housing Assistance, é uma empresa imobiliária sem fins lucrativos que oferece serviços completos e pode atuar como sua corretora.
- **Programa ADU** - O HAC oferece assistência técnica e financeira a proprietários que desejam construir uma unidade habitacional acessória (ADU) em sua propriedade.
- **Cantinho do Proprietário** - Uma coleção de recursos para proprietários atuais e futuros que desejam garantir uma experiência benéfica para todos os envolvidos pode ser encontrada no site do HAC.

PROCESSO DE INSCRIÇÃO PARA CASAS ACESSÍVEIS

Como faço para me inscrever em uma loteria?

Você precisará enviar um requerimento preenchido junto com a documentação de suporte e uma carta de pré-aprovação para uma hipoteca de um credor em papel timbrado antes da data limite.

E se eu tiver dificuldade para preencher a inscrição devido à proficiência no idioma ou a uma deficiência?

O HAC fornecerá acomodações razoáveis e/ou assistência linguística, se necessário, ao preencher esta inscrição.

- Pessoas com deficiência podem solicitar este requerimento em letras grandes ou outros formatos alternativos.
- Pessoas com deficiência podem solicitar acomodações razoáveis em regras, políticas, práticas ou serviços, ou solicitar uma modificação razoável na moradia, quando tais acomodações ou modificações forem necessárias para proporcionar às pessoas com deficiência uma oportunidade igual de usar e desfrutar da moradia.

Que documentação preciso enviar com minha inscrição?

É necessária a documentação de toda a renda e bens do domicílio, preferência local (se aplicável) e uma carta de pré-aprovação. Para cada depósito em cada conta corrente ou poupança, forneça a documentação da origem do dinheiro depositado. (Consulte o site ou o formulário individual para obter a lista completa de documentos)

Como o tamanho da minha família afeta minha posição na loteria?

Domicílios que maximizam o número de quartos têm preferência, ou seja, um domicílio que necessite de três quartos teria preferência sobre um domicílio menor que necessite de uma casa de três quartos. Os seguintes critérios são considerados para determinar se um domicílio maximiza uma unidade:

- Pelo menos um ocupante por quarto
- Casais casados ou não devem compartilhar um quarto
- Um aumento no número de quartos necessários poderá ser permitido caso haja necessidade médica de que alguém tenha um quarto separado. Isso exigiria que um médico comprovasse a necessidade.
- Um feto pode ser considerado um membro da família se a prova de gravidez for apresentada junto com o requerimento.
- Se o requerente estiver em processo de divórcio ou separação, ele deverá fornecer prova de que o divórcio ou a separação foi iniciado ou finalizado.

Quais são os padrões do programa para novos empréstimos hipotecários?

- Taxa de juros fixa durante todo o prazo da hipoteca
- O empréstimo deve ser feito por uma instituição financeira. Empréstimos de particulares não são permitidos.
- Taxa de juros não superior a 2 pontos percentuais acima da taxa atual da Freddie Mac.
- O comprador deve fornecer um pagamento inicial de pelo menos 3%, metade do qual deve vir dos fundos do próprio comprador.
- O comprador não pode pagar mais de 38% de sua renda bruta mensal em principal, juros, impostos sobre a propriedade, seguro contra riscos, seguro hipotecário privado e taxas de associação de proprietários.
- Pessoas que não sejam da mesma família não são permitidas como co-signatárias da hipoteca.
- Os empréstimos FHA e VA não aceitarão os termos da restrição de escritura para essas casas.

O que é uma carta de pré-aprovação?

Os credores emitirão uma carta de pré-aprovação após analisarem sua pontuação de crédito, relatório de crédito, receitas e despesas. A pré-aprovação deve ser em papel timbrado do credor, indicando o valor em dólares e o tipo de empréstimo, e deve incluir uma assinatura autorizada.

Como obtenho uma carta de pré-aprovação?

Entre em contato com um credor para obter uma pré-aprovação. O credor levará cerca de uma semana para determinar se você pode obter uma hipoteca para este imóvel. Você pode encontrar uma lista no site da HAC de credores familiarizados com casas com escritura restrita, mas não é necessário usá-los. Ao entrar em contato com um credor, é importante informá-lo de que você está solicitando uma casa acessível com escritura restrita e precisa de uma carta de pré-aprovação. Você também deve perguntar quanto tempo o processo levará para garantir que a carta esteja disponível antes do prazo final para inscrição.

Informações a serem fornecidas ao credor para sua pré-aprovação:

- O preço de compra da casa (com restrição de revenda)
- Taxa de imposto sobre a propriedade da cidade de MA \$\$
- Taxa de associação de proprietários (se aplicável)
- Restrição de Escritura de Moradia Acessível – fornecida pela HAC mediante solicitação: envie um e-mail para lotteries@haconcapecod.org.

PROCESSO DE LOTERIA HAC

O que acontece depois que eu enviar o Pacote de Inscrição completo?

Um Pacote de Inscrição completo inclui o formulário de inscrição, a documentação necessária e uma carta de pré-aprovação. O HAC analisa essas informações para determinar a elegibilidade para participar do sorteio. Se elegíveis, os candidatos receberão um número de loteria por e-mail antes da data do sorteio. O número de inscrições recebidas pelo HAC determina a duração do processo.

Qual é o processo de loteria?

Os números da loteria serão sorteados, registrados e classificados com base na maximização dos quartos, sendo dada preferência aos candidatos que preencherem os quartos. Em caso de erro no sorteio, o sorteio inicial será anulado e um novo sorteio será realizado.

O que é um Alternativo?

Assim que o primeiro comprador potencial da lista for identificado, a lista de sorteio se tornará a “lista alternativa”. Os candidatos dessa lista serão notificados caso um comprador potencial não consiga concluir a compra.

O que acontece depois da loteria?

O comprador que optar por prosseguir será encaminhado ao agente de monitoramento para elegibilidade final. Após isso, o comprador terá três semanas para obter um compromisso de financiamento imobiliário de um credor e será assessorado pelo HAC durante o processo de fechamento.

RESUMO DA RESTRIÇÃO DA ESCRITURA DE HABITAÇÃO ACESSÍVEL

Uma restrição de escritura para moradia acessível é um documento legal registrado no Cartório de Registro de Imóveis que especifica as disposições de revenda, refinanciamento e locação do imóvel em questão. O comprador de uma unidade de loteria acessível, selecionada por sorteio, deve concordar em assinar uma restrição de escritura, que será registrada no Cartório de Registro de Imóveis de Barnstable no momento da compra. Esta unidade acessível será vendida com um desconto substancial, com uma restrição de escritura anexada. A Restrição de Escritura garante que a unidade permaneça acessível para futuros compradores do imóvel. É altamente recomendável que os compradores de

uma unidade acessível com restrição de escritura revisem a restrição de escritura com seu advogado e credor. Abaixo, uma descrição geral da restrição de escritura:

- Residência principal: o imóvel deve ser a residência principal do proprietário.
- Requisito de notificação : se um proprietário quiser vender sua unidade acessível, ele deverá notificar a cidade, o agente de monitoramento e a MassHousing , ou o Departamento Executivo de Habitação e Comunidades Habitáveis (DOHLC), conforme escrito na escritura.
- Preço Máximo de Revenda : Há um limite para o preço de revenda da unidade para que ela seja sempre acessível. A fórmula para calcular o preço máximo de revenda será definida no momento da compra e será baseada na Renda Mediana da Área no momento da revenda.
- Locação e refinanciamento : unidades acessíveis não podem ser alugadas ou refinanciadas sem o consentimento prévio por escrito da cidade e do agente de monitoramento.
- Uma cópia da restrição da escritura de moradia acessível para um projeto específico está disponível para análise. Solicite por e-mail: lotteries@haconcapecod.org ou ligue para: 508-771-5400 ramal 284.

PASSOS A SEREM SEGUIDOS PARA A LOTERIA DE MORADIA ACESSÍVEL:

1. Entre em contato com um credor para obter uma pré-aprovação. Você pode encontrar uma lista em nosso site de credores familiarizados com imóveis com restrição de escritura, mas não é necessário utilizá-los. (Pode levar até 1 semana para o credor pré-aprová-lo)
2. As inscrições que NÃO tiverem uma carta de pré-aprovação NÃO serão completas e NÃO farão parte do sorteio.
3. Reúna toda a documentação necessária para enviar com a sua solicitação. Muitos desses documentos também serão exigidos pelo credor.
4. Por favor, envie apenas cópias de toda a documentação necessária, pois o HAC não pode copiar seus originais e devolvê-los a você.
5. Preencha o requerimento, respondendo a todas as perguntas e preenchendo os quadros de ativos , passivos e renda anual.
6. Leia atentamente e assine a última página.
7. Envie o pacote completo : solicitação , documentação e carta de pré-aprovação do credor para uma hipoteca em conformidade com os Padrões do Programa o mais rápido possível. (Consulte os detalhes em “Processo de Solicitação”).
8. Devolva sua solicitação à Housing Assistance Corporation dentro do prazo máximo. As solicitações serão analisadas quanto à integralidade no momento do envio. Enviar sua solicitação com antecedência lhe dará tempo para fornecer qualquer documentação que seja considerada faltante antes do prazo final.
9. Inscrições incompletas ou recebidas após o prazo NÃO serão incluídas na loteria.
10. O sorteio será realizado dentro de 30 dias do prazo final de inscrição na Housing Assistance Corporation.
11. da loteria é responsável pelo pré-pagamento do seguro residencial antes de comprar sua casa.

Perguntas e respostas sobre a loteria de propriedade de moradias acessíveis

Quem tem direito a participar de uma loteria de moradia acessível?

Um comprador de imóvel pela primeira vez, conforme definido abaixo, que seja elegível em termos de renda e patrimônio e possa ser pré-aprovado para uma hipoteca que atenda aos Padrões do Programa de Moradia Acessível para Novos Empréstimos Hipotecários (consulte “Processo de Solicitação”) é elegível para se candidatar a um sorteio de moradia acessível. Indivíduos com interesse financeiro em um empreendimento e suas famílias não são elegíveis para participar do sorteio.

Eu me qualifico como comprador de imóvel pela primeira vez?

compradores de imóveis pela primeira vez se:

- Não tive interesse de propriedade em imóvel residencial nos últimos 3 anos.
- As donas de casa são deslocadas adulto que não trabalhou em período integral por vários anos, mas trabalhou para cuidar da casa e da família sem remuneração e possuía uma casa ou residia em uma casa com seu(sua) parceiro(a).
- São pais solteiros, solteiros ou legalmente separados do cônjuge com guarda exclusiva ou conjunta de um ou mais filhos, ou está grávida e já foi dona ou residiu em uma casa com seu(sua) parceiro(a).
- Possuí ou atualmente possui uma residência principal não permanentemente fixada a uma fundação permanente.
- Propriedade própria que não estava em conformidade com os códigos de construção estaduais, locais ou modelo e que não pode ser colocada em conformidade por um custo inferior ao de construção de uma estrutura permanente.
- Tenha pelo menos um membro da família com 55 anos ou mais.

O que é a renda média da área e ela muda dependendo do tamanho da minha família?

A Renda Mediana da Área (AMI) é estabelecida para o Condado de Barnstable pelo Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano. Para ser elegível à renda, a renda bruta anual prevista para todos os membros adultos atuais da família, no período de 12 meses após a inscrição, deve ser igual ou inferior a 80% da AMI do Condado de Barnstable (consulte a tabela na página 18).

O que é renda bruta familiar anual?

Renda bruta anual significa toda a renda, de todas as fontes, de todos os membros adultos atuais da família, durante o período de 12 meses após a inscrição.

Qual é o limite de ativos?

O limite de ativos é de US\$ 75.000 por domicílio. Os ativos do domicílio alienados por um valor inferior ao valor justo e integral em dinheiro nos últimos dois anos serão contabilizados pelo valor justo e integral em dinheiro para fins de cálculo de elegibilidade.

O que é um bem doméstico?

- Dinheiro em contas poupança, contas correntes, cofres, etc.
- Certificados de depósito, títulos, ações, letras do tesouro, fundos mútuos e contas do mercado monetário.
- Trusts revogáveis.
- Patrimônio em imóveis para locação ou outras contas de capital.
- Valor em dinheiro das apólices de seguro de vida disponíveis ao requerente antes da morte.
- Bens pessoais mantidos como investimento: pedras preciosas, joias, coleções de moedas ou carros antigos, etc. Joias pessoais NÃO são consideradas um ativo.
- Recibos de quantia única ou recebimentos únicos (por exemplo, herança, ganhos de capital, ganhos únicos de loteria, restituição de vítimas, acordos sobre reivindicações de seguro (incluindo seguro de saúde e acidentes, indenização trabalhista e perdas pessoais ou patrimoniais) e quaisquer outros valores que não sejam destinados a pagamentos periódicos.
- Uma hipoteca ou escritura de confiança mantida por um requerente.
- IRA, 401(k), 403B*
- Fundos de aposentadoria e pensão (se empregado)*

*Incluirão apenas os valores que o solicitante pode sacar sem se aposentar ou rescindir o contrato de trabalho, descontadas quaisquer multas ou taxas de transação. (Você será responsável por determinar e verificar quanto

desses fundos está disponível para você em dinheiro.)

Os bens da família NÃO incluem:

- Bens pessoais (ou seja, roupas, móveis, carros, alianças e outras joias que não sejam mantidas como investimento, veículos especialmente equipados para pessoas com deficiência)
- Apólices de seguro de vida a termo (ou seja, apólices sem valor em dinheiro)
- Patrimônio líquido na unidade cooperativa em que o requerente reside.
- Ativos que fazem parte de uma empresa ativa. A empresa NÃO inclui aluguel de imóveis mantidos como investimentos, a menos que tais imóveis sejam a principal fonte de renda do requerente.
- Ativos que não são efetivamente de propriedade do requerente.

Acesse o site do HAC para obter mais informações e inscrições para loterias habitacionais.

FALMOUTH HOUSING CORPORATION

Rua Principal 704

Falmouth, MA 02540

508.540.4009

www.falmouthhousingcorp.org

A Falmouth Housing Corporation (FHC) é uma construtora local sem fins lucrativos. A FHC é proprietária dos seguintes imóveis, e há inscrições preliminares disponíveis para inclusão na lista de espera para uma unidade de aluguel em um ou todos os seus imóveis:

- **704 Main, LLC** – Localizado no centro da cidade, na Main Street, este projeto de habitação acessível consiste em apartamentos de um e dois quartos e cinco unidades comerciais. (58 unidades)
- **704 FHC, LLC/651 Gifford Street** – Os apartamentos fazem parte de um complexo que inclui duas casas unifamiliares. Três prédios em estilo de casa de fazenda abrigam doze apartamentos. Cada prédio contém quatro unidades, duas de dois quartos e duas de um quarto. Os moradores do 651 Gifford Street incluem famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda inferior a 80% do salário mínimo anual (AMI), com oito unidades designadas como unidades PBV para aqueles com renda igual ou inferior a 50% do AMI do Condado de Barnstable.
- **704 FHC, LLC/587 Gifford Street** – Os apartamentos ficam em um campus que abriga outros imóveis para aluguel e o Centro de Serviços de Falmouth. Sete prédios em estilo de casa de fazenda contém 28 apartamentos, 16 de um quarto e 12 de dois quartos. Os moradores do 587 Gifford Street incluem famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda igual ou inferior a 80% do AMI do Condado de Barnstable. Treze unidades (8 de um quarto e 5 de dois quartos) são designadas como unidades PBV para aquelas com renda igual ou inferior a 50% do AMI.
- **Edgerton Drive** – Localizado em North Falmouth, este terreno de 4 acres faz fronteira com o Raymond Business Park e acompanha a Rota 28A. Vinte e quatro apartamentos foram construídos em seis prédios de dois andares em estilo fazenda. Os moradores do número 20 da Edgerton Drive incluem famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda inferior a 80% do salário mínimo anual (AMI), com 9 unidades (4 de um

quarto e 5 de dois quartos) designadas como unidades PBV para aqueles com renda igual ou inferior a 50% do AMI do Condado de Barnstable.

- **Woods Hole FHC, LLC/ Notantico Woods** – Localizado na Woods Hole Road, 300, este projeto de habitação acessível consiste em dois prédios com 11 apartamentos, sendo 4 de um quarto e 7 de dois quartos. A população da Woods Hole Road, 300, inclui famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda inferior a 60% do AMI do Condado de Barnstable, com três unidades (1 de um quarto e 2 de dois quartos) designadas como unidades PBV para aqueles com renda igual ou inferior a 30% do AMI.
- **Falmouth Community, LLC/School House Green** – Localizada na Teaticket Highway, uma comunidade para maiores de 55 anos, esta propriedade consiste em 39 apartamentos de um e dois quartos, com 7 unidades (6 de um quarto e 1 de dois quartos) designadas como unidades PBV para aqueles que ganham 30% ou menos de AMI.
- **Little Pond Place** – Distribuído por quatro prédios em um terreno a oeste de Little Pond, este imóvel é composto por 40 apartamentos, sendo quatorze de um quarto, vinte e duas de dois quartos e quatro de três quartos. Os moradores de Little Pond Place incluem famílias, pessoas solteiras, pessoas com deficiência e idosos com renda igual ou inferior a 80% do AMI do Condado de Barnstable, com quatro unidades (duas de um quarto, uma de dois quartos e uma de três quartos) designadas como unidades PBV para aqueles com renda igual ou inferior a 30% do AMI.
- **Gifford Workforce Housing Fase 1** – Localizado na Gifford Street, este alojamento acessível para adultos trabalhadores consiste em unidades de um quarto. (10 unidades)
- **Gifford Workforce Housing Fase 2** – Localizado na Gifford Street, este alojamento acessível para adultos trabalhadores consiste em unidades de um quarto. (10 unidades)
- **Scranton Main Apartments** – Localizado na Main Street; todos os candidatos e membros da família devem ter 62 anos ou mais e não ganhar mais de 60% do limite de renda bruta do Condado de Barnstable. O complexo é composto por 47 apartamentos de um quarto e um estúdio, com 16 unidades designadas como unidades PBV para aqueles com renda igual ou inferior a 30% do AMI.

Para se candidatar a qualquer uma dessas unidades/programas, baixe um formulário de inscrição no site da FHC ou visite o escritório da Falmouth Housing Corporation, localizado na Main Street, 704, em Falmouth. As inscrições serão analisadas quanto à integralidade e à elegibilidade de renda com base nas informações fornecidas pelo candidato. As referências do proprietário e os antecedentes criminais serão verificados. Todos os candidatos serão notificados sobre sua situação por correio. Caso lhe seja oferecida uma unidade, todas as informações fornecidas no formulário de inscrição serão verificadas antes do compromisso de moradia.

FUNDO DE HABITAÇÃO DE FALMOUTH

17 Academy Lane, Sala 1, Falmouth, MA 02541

508-540-2370

www.falmouthhousingtrust.org

O Falmouth Housing Trust (FHT) constrói e revende casas para famílias com renda de 80% do AMI, bem como para famílias com renda de até 100% e 120% do AMI. Candidatos podem ser elegíveis para moradia com renda igual ou inferior a 80%, 100% e 120% do AMI (consulte a tabela na página 16) e menos de US\$ 75.000 em ativos. Visando projetos pequenos e estratégicos, o Trust adquire propriedades e cria moradias que se encaixem na paisagem da comunidade. O FHT também adquire casas a preços de mercado e, com a assistência do Town Affordable Housing Funds e de fundos de doadores, revende essas casas a preços mais baixos, com restrições de escritura para preservar a acessibilidade das casas. Essas moradias são vendidas a pessoas qualificadas e trabalhadoras a preços acessíveis. Normalmente, os tamanhos das casas variam de dois a três quartos, com um ou dois banheiros, e incluem uma planta baixa aberta. O Trust também possui e administra o imóvel para aluguel Odd Fellows Hall, que consiste em quatro apartamentos de microunidades.

O Housing Trust está construindo moradias populares para trabalhadores, com restrição de escritura, no endereço 419 da Waquoit Highway, que serão vendidas a proprietários elegíveis com renda de até 120% da renda média do Condado de Barnstable. A Loteria da Waquoit Highway está prevista para o outono de 2025. Serão oferecidas cinco casas:

- 1 apartamento de 3 quartos com 80% da renda média da área.
- 1 apartamento de 3 quartos com 120% da renda média da área.
- 1 apartamento de 2 quartos com 80% da renda média da área.
- 1 apartamento de 2 quartos com 100% da renda média da área.
- 1 apartamento de 2 quartos com 120% da renda média da área.

COMO FUNCIONA A LOTERIA DO FALMOUTH HOUSING TRUST?

1. Os candidatos são considerados elegíveis com base em critérios de renda, patrimônio e comprador de imóvel pela primeira vez.
2. Os candidatos que atenderem aos critérios de elegibilidade e forem pré-aprovados por um credor receberão um e-mail contendo um número de loteria exclusivo e um link do Zoom, permitindo que os candidatos sintonizem e assistam ao sorteio da loteria em tempo real.
3. Os agentes de loteria imobiliária organizam o Zoom e sorteiam os números da loteria, registrando-os e classificando-os com base na maximização de quartos. Os candidatos que preencherem os quartos da casa têm preferência. Por exemplo, uma família de quatro pessoas (dois pais e dois filhos) se qualificaria para uma casa de três quartos antes de uma pessoa ou casal.
4. Após a definição do finalista do sorteio, o comprador visitará a casa e confirmará a intenção de prosseguir com o processo de compra. Além disso, o agente de monitoramento realizará uma triagem final para confirmar a elegibilidade do candidato. Após a conclusão da elegibilidade final, o comprador prosseguirá com o fechamento do negócio com a ajuda do credor e do advogado. Então, é hora da mudança!

Acesse o site do Falmouth Housing Trust para obter mais informações e inscrições para loterias habitacionais.



Tabela de Renda AMI-Max do Condado de Barnstable de 2025

Tamanho da família	1 pessoa	2 pessoas	3 pessoas	4 pessoas	5 pessoas	6 pessoas	7 pessoas	8 pessoas
15% AMI	\$ 13.300	\$ 15.200	\$ 17.100	\$ 19.000	\$ 20.525	\$ 22.050	\$ 23.670	\$ 26.360
30% AMI	\$ 26.600	\$ 30.400	\$ 34.200	\$ 38.000	\$ 41.050	\$ 44.100	\$ 47.340	\$ 52.720
50% AMI	\$ 44.300	\$ 50.650	\$ 56.950	\$ 63.300	\$ 68.400	\$ 73.450	\$ 78.500	\$ 83.600
60% AMI	\$ 53.160	\$ 60.780	\$ 68.340	\$ 75.960	\$ 82.080	\$ 88.140	\$ 94.200	\$ 100.320
80% AMI	\$ 68.500	\$ 78.250	\$ 88.050	\$ 97.800	\$ 105.650	\$ 113.450	\$ 121.300	\$ 129.100
100% AMI	\$ 88.600	\$ 101.300	\$ 113.900	\$ 126.600	\$ 136.800	\$ 146.900	\$ 157.000	\$ 167.200
120% AMI	\$ 106.320	121.560	136.680	151.920	164.160	176.280	188.400	200.640



ABRIGOS PARA FAMÍLIAS EM SITUAÇÃO DE MORADORES DE RUA

Famílias em situação de rua devem ser colocadas em um abrigo pelo estado por meio de encaminhamento e solicitação ligando para a **Linha de Acesso Remoto de Abrigo de Emergência para Famílias do Escritório Executivo de Moradia e Comunidades Habitáveis** (antigo DHCD) no número 866-584-0653 ou saiba mais visitando <https://www.mass.gov/whatisEAsHELter>.

Abrigo Familiar de Assistência de Emergência (EA) é uma solução temporária para ajudar famílias que precisam de um lugar para ficar. Existem vários tipos de abrigos, como segue: Congregado, onde as famílias têm seu próprio lugar privado para dormir, mas compartilham espaços comuns com outras famílias no abrigo; Co-abrigo, onde as famílias são colocadas em apartamentos com outras famílias. As famílias têm quartos privados e compartilham espaços comuns; Local Disperso, onde as famílias são colocadas em espaços de convivência privados/apartamentos separados de outras famílias; Congregado Aberto, onde as famílias são colocadas em abrigos com espaços abertos com berços; Hotéis, onde as famílias são colocadas em quartos de hotel e podem ter acesso a outros espaços comuns designados dentro do hotel. Com base nos riscos e necessidades da sua família, há dois tipos diferentes de abrigo projetados para ajudá-lo a encontrar uma moradia estável. Se você for elegível, o Programa EA determinará qual Tipo de Abrigo atende às suas necessidades.

A Trilha 1 – A Trilha de Abrigo Rápido é para famílias que podem encontrar rapidamente moradia permanente com apoio de alta intensidade. Você ficará 30 dias úteis em um Centro de Repouso Temporário (TRC).

A Trilha 2 – A Trilha Abrigo Ponte é para famílias com necessidades mais desafiadoras que podem precisar de outros tipos de apoio antes de encontrar moradia permanente. Você ficará 6 meses em um abrigo coletivo, apartamento, hotel ou outra instalação. As famílias devem receber a data de saída, caso sejam alocadas em abrigos.

Os recursos familiares para ambas as trilhas incluem:

Renovação de passagens – Se sua família tiver a opção de ficar com amigos ou parentes em outros estados, a renovação de passagens ajuda a cobrir custos de viagem como passagens aéreas, passagens de ônibus ou outras despesas relacionadas a viagens para aquele estado imediatamente. Você pode ter acesso à renovação de passagens se estiver atualmente em um dos Centros de Acolhimento Temporário do estado.

HomeBASE – Famílias elegíveis para o Abrigo EA são elegíveis para o programa HomeBASE. O HomeBASE pode ajudar a pagar parte do seu aluguel e alguns outros custos, até US\$ 30.000 por dois anos, com um adicional de US\$ 15.000, se necessário, para o terceiro ano. Se você se qualificar, poderá procurar por moradia (o que pode levar várias semanas) e usar o HomeBASE para se mudar sem precisar ir a um abrigo primeiro. O HomeBASE pode pagar: o primeiro e o último mês de aluguel, depósito de segurança e taxa de corretagem para um novo apartamento, pagamentos mensais para ajudar com o aluguel por até três anos em seu próprio apartamento ou em um espaço compartilhado, camas e conjunto de cozinha (máximo de US\$ 2.500), despesas de mudança e serviços públicos (máximo de US\$ 5.000 e único valor exigido pela concessionária para ativar o novo serviço), com base nas necessidades das famílias e assistência para se mudar para outro lugar.

Elegibilidade para Abrigo Familiar EA:

- Você é residente de Massachusetts
- A renda bruta da sua família é de 115% ou menos das Diretrizes Federais de Pobreza (a renda bruta pode incluir salários, presentes, pensão alimentícia, pensão alimentícia e pagamentos governamentais, como Previdência Social, TAFDC, SSI e SSD. Alguns tipos de renda que não são contados, como SNAP e alguns tipos de bolsas de estudo, empréstimos e auxílios educacionais. Esta não é uma lista completa dos tipos de renda que são contados e não contados, consulte o site para obter detalhes completos).
- Você está grávida ou tem filhos menores de 21 anos

E se o motivo pelo qual você precisa de abrigo for um dos seguintes:

- Incêndio, inundação, desastre natural, desapropriação ou execução hipotecária sem culpa
- Fuga da violência doméstica (atual ou nos últimos 12 meses)
- Despejo sem culpa
- Seus filhos estão expostos a um risco substancial para a saúde e a segurança

Quais documentos preciso antes de solicitar o EA Family Shelter:

- Comprovante de identidade (por exemplo, carteira de motorista emitida pelo estado, certidão de nascimento ou passaporte)
- Comprovante de parentesco. É necessário comprovar que você e seus filhos fazem parte da mesma família (por exemplo, certidão de nascimento, documento de guarda).

Você terá até 30 dias para apresentar outros documentos que comprovem sua elegibilidade para o abrigo de emergência da EA. Entre eles:

- **Documentos de Residência em Massachusetts** são obrigatórios. Cada membro da família com mais de 18 anos deve apresentar documentação que comprove sua residência em Massachusetts e a intenção de permanecer no estado. É necessário apresentar documentos de todos os adultos maiores de 18 anos para comprovar isso. Um documento pode ser válido para vários membros da família (por exemplo, registro no MassHealth, registro de eleitor ou escolar, qualquer documento de identidade de Massachusetts). Para ser alocado em um abrigo, o chefe da família deve atestar que todos os membros da família possuem status legal e documentos de residência.
- **Documentos de Cidadania ou Imigração.** Cada membro da sua família deve ter um status imigratório qualificado. Você precisa fornecer os documentos estaduais para cada membro da família. Você precisará apresentar documentos como passaporte emitido nos EUA, green card ou documentação comprovando que os Estados Unidos estão cientes da presença da pessoa e não estão tentando forçá-la a deixar o país imediatamente. Eles também aceitarão documentos que comprovem que os EUA sabem que você está aqui e não estão tentando forçá-lo a sair imediatamente. Se seu filho tiver status imigratório qualificado, isso atende ao requisito para a família. O chefe da família precisará assinar um formulário de Reconhecimento de Residência e Status Legal afirmando que você entende esses requisitos e fornecerá esses documentos ao estado para todos os membros da família em sua casa. Se você não puder fornecer esses documentos, sua solicitação poderá ser negada. Todas as determinações de elegibilidade estão sujeitas a regulamentações futuras para o programa EA. Ao assinar este formulário, você reconhece que está ciente desses requisitos e que sua família os atende. Você confirma que as informações no formulário são verdadeiras, sob pena de perjúrio. Isso significa que é crime mentir neste formulário. Você ainda precisa fornecer os documentos que comprovem residência e status imigratório qualificado.
- **Documentos para Causa de Desabrigamento.** Ajude apenas famílias que estão desabrigadas por determinados motivos. Também pode ajudar algumas famílias que não têm um lugar seguro para ficar (por exemplo, documentos de despejo, documentação que comprove a incapacidade de permanecer na sua casa atual por motivos de saúde, segurança ou outros).
- **Informações financeiras – Bens e renda.** Ajude apenas famílias que estejam abaixo dos limites de renda e bens (por exemplo, holerites, extratos bancários).
- **Verificação do CORI (Informações sobre Registros Criminais).** Todos os familiares com 18 anos ou mais devem fazer uma verificação do CORI.

A maneira mais simples de se inscrever no Abrigo Familiar de Emergência para Pessoas com Mobilidade Reduzida (EA) é online. Você pode fazer isso acessando o Centro de Ajuda Habitacional de Massachusetts em

<https://applyhousinghelp.mass.gov/> ou ligando para 866-584-0653, das 8h às 17h, de segunda a sexta-feira. Um representante da central de atendimento registrará suas informações de contato e o encaminhará a um Coordenador de Pessoas com Mobilidade Reduzida (Homeless Coordinator), caso você queira se inscrever. O Coordenador de Pessoas com Mobilidade Reduzida ajudará você a preencher sua inscrição e verificar se você é elegível. Você também pode visitar o escritório na Rua North, 181, em Hyannis.

O abrigo familiar em Cape Cod fica em Dennis. Infelizmente, sua família está alocada em um local apropriado e há vagas disponíveis, incluindo locais fora de Cape Cod. Você pode discutir com seu Coordenador de Pessoas em Situação de Rua os motivos pelos quais precisa permanecer na área.

Uma pista de amor

**Corporação de Assistência Habitacional
Dennis**

Abriço familiar que oferece serviços de educação e emprego, além de assistência para encontrar moradia permanente. 79 unidades familiares. Os encaminhamentos são feitos por meio do Escritório Executivo de Habitação e Comunidades (antigo DHCD).



ABRIGOS PARA SEM-TETO (INDIVÍDUOS)

Casa de São José

**77 Winter Street, Hyannis
774-470-5976**

O St. Joseph's é o único abrigo de acesso emergencial para homens e mulheres que se tornam desabrigados em Cape Cod. É um abrigo compartilhado com leitos masculinos e femininos para adultos. Administrado pela Diocese de Serviços Sociais Católicos de Fall River.

Centro de Saúde Duffy/Alojamento de Emergência para Jovens Adultos

508-771-9599 24 horas por dia, 7 dias por semana

Opções de moradia emergencial e apoio para jovens adultos com 24 anos ou menos. Um jovem em crise ou que precise de abrigo em Cape Cod pode ligar 24 horas por dia, 7 dias por semana. Chamadas fora do horário comercial e nos fins de semana serão encaminhadas para um serviço de atendimento, e o jovem pode informar ao serviço que precisa falar com o Gerente de Caso do Dia.



Casa da Independência

Violência doméstica

Estabilização Habitacional

Escritório principal:

160 Bassett Lane, HyannisFalmouth

Localização :

**220 Main St., 2º andar, suíte 200,
Falmouth**

LINHA DIRETA 24 HORAS: 800-439-6507

Tel. 508-771-6507 Fax 508-778-0143 TTY

508-771-6782

<https://independencehouse.org/>

Um Programa de Estabilização Habitacional Residencial que oferece moradia segura e apoio abrangente para sobreviventes de violência doméstica. O Programa de Estabilização Habitacional da Independence House é limitado a clientes que atendem a determinados critérios e está disponível apenas para clientes que não estejam em crise imediata.

Não Residenciais oferece suporte abrangente a sobreviventes de violência doméstica para manter sua moradia e reduzir a probabilidade de um sobrevivente ficar desabrigado como resultado da violência doméstica.

*Observação: todos os potenciais clientes de estabilização habitacional devem entrar em contato com a Independence House para uma reunião e avaliação com um conselheiro.

MASH

**Aliança de Massachusetts para Moradia
Sóbria**

5 Edgell Rd, Ste. 30, Framingham, MA

781-472-2624

<https://mashsoberhousing.org/certified-residences/>

Lista de casas sóbrias certificadas por CEP em Massachusetts. As casas sóbrias são de propriedade e administradas por proprietários/gerentes individuais e devem ser contatadas ligando para os números de telefone de cada casa.

Centros de Recuperação do Grupo Foundations

800 Falmouth Road, Ste. 201B

Mashpee, Massachusetts

855-620-4871

Um centro de tratamento de dependência que oferece uma variedade de programas adaptados para atender às necessidades de indivíduos em vários estágios de recuperação, incluindo residências.

Casas CHAMP

82 School St., Hyannis

508-771-0885

champhomes.org

Um programa de moradia transitória para adultos em situação de rua ou quase sem-teto, que oferece treinamento em habilidades para a vida e apoio a indivíduos em situação de risco. CHAMP Homes é uma comunidade de quatro residências perto da Rua Principal do centro de Hyannis, incluindo Pilot Houses, um modelo de Comunidade de Recuperação da CHAMP Homes para homens que buscam viver uma vida sóbria em um ambiente estruturado e acolhedor. contexto .

Vinfen

1019 Iyannough Road,

Unidade 3, Hyannis

508-790-8530

vinfen.org

da Vinfen atende pessoas com transtornos psiquiátricos que vivem em situação de rua em Cape Cod. Seu objetivo é usar sua equipe como uma "ponte humana" para conectar pessoas necessitadas ao apoio que desejam. Isso é possível por meio de ações de apoio, avaliação de necessidades e estabelecimento de vínculos comunitários individualizados para cada pessoa atendida. A equipe inclui um assistente social licenciado, um conselheiro em dependência química e dois assistentes sociais. Eles auxiliam as pessoas a obter benefícios, coordenar serviços médicos e psiquiátricos, buscar opções de moradia e obter ajuda em programas de tratamento para abuso de substâncias.

Sem-teto, mas não sem esperança

119 Baxter Road, Hyannis

508-957-2334

<https://homelessnothopeless.org>

Prestar assistência a homens e mulheres em situação de rua, fornecendo abrigo, incluindo instalações de cozinha. Apoiar e auxiliar em questões médicas, psicológicas, espirituais e de dependência química. Ajudar aqueles que têm condições de encontrar emprego ou trabalhar como voluntários. Facilitar a obtenção de assistência financeira para os moradores. Ensinar definição de metas, habilidades ocupacionais e de vida que levem à independência.

Das Ruas

Centro de Saúde Duffy

Vários pontos de entrada

O programa foi criado principalmente para acomodar hóspedes em motéis que ficam desabrigados durante períodos de frio intenso. O IFTS é um programa de resposta a condições climáticas frias que normalmente funciona de novembro a abril. A elegibilidade, as expectativas e as regras se aplicam. Entre em contato com o HAC Homeless Outreach pelo telefone 508-364-6603, com o BTEO pelo telefone 508-444-6360, com o Departamento de Polícia de Falmouth pelo telefone 774-255-4527 ou com o Serviço de Atendimento Humanitário de Falmouth pelo telefone 508-548-0533 para se inscrever neste programa.

Pertencendo um ao outro/BTEO

(Somente para moradores de Falmouth)

314 Gifford Street, Suíte 6

Falmouth, MA 02540

508-444-6360

<https://bteofalmouth.com>

O BTEO atende pessoas com mais de 18 anos em Falmouth que estão em situação de rua. O BTEO abriga nossos moradores em casas alugadas durante os meses de frio e pode acomodar até 15 homens e mulheres em situação de rua de novembro a abril. À medida que os moradores fazem a transição para moradias mais estáveis, outros que atendem aos critérios de elegibilidade do BTEO ocuparão as vagas disponíveis. Serviços de gerenciamento de casos de moradia são oferecidos durante todo o ano para auxiliar pessoas em situação de insegurança habitacional. O BTEO oferece suporte e orientação gratuitos aos moradores de rua de Falmouth durante a transição para moradias estáveis, incluindo a Casa Zammer.

Zammer (dba. Casa Gerald Flynn)

Propriedade/Gerenciado por BTEO

Avenida Palmer, Falmouth

Moradia temporária coletiva para adultos em clima frio enquanto procuram moradia. Inclui serviços como: transporte para o trabalho e para apoiar seu plano de moradia individual, acesso a telefone fixo, endereço estável, internet, alimentação saudável, computador, assistência para documentar sobriedade e residência contínua em

Falmouth necessária para alguns subsídios de moradia e financeiros, acesso a um plano de poupança e um programa de desenvolvimento de habilidades para ajudar os participantes a estarem mais preparados para alugar. **Assistência para desenvolver um plano pessoal, realista e abrangente** para lidar com questões que dificultam a obtenção e a manutenção de moradia estável. **Conexões, encaminhamentos e advocacy** com programas de serviços especializados para lidar com questões de moradia, saúde, busca de emprego, veteranos, bancos e finanças. O BTEO também oferece **assistência pós-moradia** para concluir o plano de estabilidade de moradia e lidar com questões que afetam a moradia por até 2 anos.



ASSISTÊNCIA FINANCEIRA

A assistência abaixo está disponível para residentes de Falmouth. Algumas restrições, qualificações e formulários de inscrição se aplicam. Consulte os sites individuais ou ligue para a agência para obter mais informações.

Centro de Serviços Falmouth

611 Gifford Street, Falmouth

508.548.2794

www.falmouthservicecenter.org

Moradores de Falmouth que têm dificuldades para pagar suas necessidades básicas (aluguel/hipoteca, contas de luz e aquecimento) podem ter direito a receber assistência financeira do Falmouth Service Center (FSC). A equipe do FSC trabalha com moradores qualificados, por telefone, para determinar se eles se qualificam para assistência financeira. Se você é residente de Falmouth e está solicitando assistência financeira ao FSC pela primeira vez, primeiro você precisa se tornar um cliente do FSC, e é recomendável que você utilize nossa despensa de alimentos. Se você acha que pode ser elegível para assistência financeira do FSC, ligue para (508) 548-2794 para falar com um membro de nossa equipe.

Se você não reside em Falmouth, mas mora em outra cidade em Cape Cod, pode ter direito a assistência financeira por meio de uma organização em sua cidade ou região. Recomendamos que entre em contato com o Cape Cod Neighbors Fund pelo telefone (508) 778-5661.

Corporação de Assistência Habitacional

255 Independence Drive, Hyannis, MA 02601

508-771-5400

www.HAConCapeCod.org

Um único requerimento on-line no site do HAC dá acesso a vários programas de assistência financeira, incluindo:

- **RAFT (Assistência Residencial para Famílias em Transição)**
 - Você pode se qualificar para auxílio financeiro através do RAFT, um programa estadual de subsídio para aluguel de curto prazo para famílias elegíveis em risco de perder a moradia devido a despejo, execução hipotecária, incêndio, inundação ou desastre natural, violência doméstica, corte de serviços públicos pendente ou condições de moradia superlotadas. O RAFT pode fornecer até US\$ 7.000 por família elegível para ajudar uma família a se manter alojada. O RAFT pode ajudar a pagar custos de mudança, aluguel próprio ou contas de serviços públicos, depósitos de segurança, aluguel do primeiro/último mês e muito mais.
- **ERMA (Assistência de Emergência para Aluguel e Hipoteca)**
- **Programa de Assistência para Aluguel de Imóveis no Condado de Barnstable**
- **Programas privados de prevenção de moradores de rua e financiamento**
- **Novo Fundo de Auxílio à Moradia da Força de Trabalho**
- **THRIVE (Ferramentas para ajudar moradores em uma economia vulnerável)**
 - Programa de apoio a trabalhadores de setores essenciais (creches, educação, serviços para pessoas com deficiência, saúde e empregos em organizações sem fins lucrativos) que enfrentam dificuldades para pagar por moradia devido ao alto custo de vida em Cape Cod. Os benefícios do programa incluem auxílio-aluguel (subsídio de aluguel mensal de US\$ 450 por até 24 meses, pago diretamente ao proprietário) e fortalecimento financeiro (trabalhe com um consultor certificado pelo HUD para desenvolver e implementar metas que ajudem você a planejar seu orçamento e economizar dinheiro).

Sociedade de São Vicente de Paulo na Igreja de São Patrício

511 Main Street, Falmouth, MA 02541

508-563-7775

Indivíduos e famílias necessitadas podem visitar o escritório no porão da igreja para receber comida e roupas gratuitas e para agendar outros serviços, como vales-gás, aluguel e assistência para aquecimento residencial, ou para receber encaminhamentos para outros serviços sociais em Falmouth.

Asas para famílias de Falmouth

Caixa Postal 843, Falmouth, MA 02541

508.548.4420

www.WingsForFalmouth.com

Oferece às famílias de Falmouth com filhos em idade escolar uma rede de segurança imediata de assistência financeira durante crises médicas ou eventos trágicos. Elegibilidade, qualificações e inscrições podem ser encontradas no site.

Administração da Segurança Social

48 Research Road

Parque Tecnológico

East Falmouth, MA 02536

855-881-0212

www.ssa.gov

A Previdência Social oferece proteção financeira com benefícios de aposentadoria, invalidez e sobrevivência. Visite o site ou o escritório para obter informações sobre esses benefícios.

Departamento de Assistência Transicional (DTA)

181 North Street, Hyannis

508.862.6600

www.mass.gov

DTA é uma agência estadual que auxilia indivíduos e famílias de baixa renda a atender às suas necessidades básicas, melhorar sua qualidade de vida e alcançar a autossuficiência econômica a longo prazo. O DTA oferece assistência econômica direta (benefícios em dinheiro) e assistência alimentar (benefícios do SNAP), além de oportunidades de treinamento para a força de trabalho.

- **Auxílio Transitório para Famílias com Crianças Dependentes (TAFDC)**

- O TAFDC é um programa financiado pelo estado e pelo governo federal que oferece assistência financeira a famílias com filhos e gestantes nos últimos 120 dias de gestação (gestantes com menos de 20 anos podem receber assistência a qualquer momento da gestação), com poucos ou nenhum patrimônio ou renda. Os participantes recebem auxílio para creche e transporte, além de auxílio para emprego, e podem acessar diversos encaminhamentos para treinamento, educação e especialistas em violência doméstica. Para se qualificar para o TAFDC, o beneficiário deve atender a certos requisitos, incluindo:
 - Ter pelo menos um filho dependente menor de 18 ou 19 anos (incluindo pais adolescentes) ou
 - Mulheres grávidas sem filhos (a criança deverá nascer no prazo de 120 dias após a aplicação)
 - Atender aos limites de renda e ativos
 - Seja um cidadão dos EUA ou um não cidadão com status de não cidadão qualificado
 - Morar em Massachusetts

- **Assistência Emergencial a Idosos, Deficientes e Crianças (EAEDC)**

- O EAEDC é um programa financiado pelo estado que oferece assistência financeira a pessoas necessitadas para estabilizar suas vidas. Os beneficiários recebem o EAEDC ao atender a um ou mais dos seguintes critérios de elegibilidade:
 - Incapaz de trabalhar devido a incapacidade física ou mental que durou ou durará pelo menos 60 dias e atende aos padrões médicos estabelecidos pelo Departamento para incapacidade, ou
 - 65 anos ou mais e aguardando o início dos pagamentos do Supplemental Security Income (SSI), ou
 - Cuidar de uma criança que vive na casa e que não tem parentesco ou tem parentesco distante com o indivíduo, ou
 - Participar de um programa MassAbility (anteriormente Comissão de Reabilitação de Massachusetts), ou
 - Deveria estar em casa para cuidar de um indivíduo incapacitado que teria que ser institucionalizado se alguém não prestasse os cuidados em casa, e
 - Atender aos limites de renda e ativos e
 - Seja um cidadão dos EUA ou um não cidadão com status de não cidadão qualificado.

- **Renda de Segurança Suplementar (SSI) e Renda de Segurança Suplementar por Invalidez (SSDI)**

- O SSI é um programa de assistência financeira administrado pela Administração da Previdência Social (Social Security Administration) para idosos (acima de 65 anos) e pessoas com deficiência. O DTA trabalha em conjunto com a SSA para auxiliar idosos e certas categorias de residentes com deficiência de longa duração a receber benefícios do SSI. Indivíduos que recebem o SSI são automaticamente elegíveis para o MassHealth, e o DTA administra os benefícios do SNAP para os beneficiários do SSI.

- **Programa de Assistência Nutricional Suplementar/SNAP** (antigo Programa de Vale-Alimentação)
 - Os benefícios do SNAP são fornecidos pelo governo federal e administrados pelo DTA. Você pode ser elegível para o Programa de Assistência Nutricional Suplementar (SNAP). O Departamento de Assistência Transicional (DTA) administra os benefícios do SNAP. O SNAP oferece um benefício mensal para a compra de alimentos nutritivos. Para receber o SNAP, você deve ter baixa renda e ser cidadão americano ou não cidadão legal (restrições se aplicam). A elegibilidade para os benefícios do SNAP depende de critérios financeiros e não financeiros. Ligue para a linha de ajuda do SNAP pelo telefone 877-382-2363 ou 508-862-6600 em Hyannis.
 - Outras iniciativas do SNAP incluem:
 - O Programa de Incentivo à Saúde (HIP) é um programa baseado em incentivos que ajuda famílias beneficiárias do SNAP a maximizar seus benefícios ao comprar frutas e vegetais de um varejista elegível ao HIIP. As famílias beneficiárias do SNAP são automaticamente inscritas no HIP assim que seu caso for aprovado.
 - O Programa de Refeições em Restaurantes (RMP) é uma opção estadual que permite que determinadas famílias elegíveis usem seus benefícios do SNAP para comprar refeições em restaurantes aprovados. O RMP expande as opções de alimentação para determinadas famílias do DTA que podem ter dificuldades para preparar e cozinhar suas próprias refeições, como acesso inadequado a uma cozinha ou aos equipamentos necessários para cozinhar.
 - O Summer EBT é um programa que ajuda famílias de baixa renda com crianças em idade escolar a comprar alimentos quando as escolas estão fechadas durante o verão.
- **Caminhos para o Trabalho da DTA** – Obtenha TAFDC ou SNAP? A DTA oferece uma variedade de programas para ajudar você a planejar e alcançar seus objetivos de carreira. Esses programas apoiarão o sucesso da sua família.
- **Assistência Funerária e Disposição Final** – Consulte o site do DTA para mais detalhes

Outros links para ajudar a encontrar fornecedores de serviços públicos e serviços de desconto

- Ajuda para pagar sua conta de serviços públicos www.mass.gov/info-details/help-paying-your-utility-bill
- Visão geral do serviço elétrico www.mass.gov/info-details/electric-service-overview
- Encontre minha empresa de eletricidade, gás e água www.mass.gov/info-details/find-my-electric-gas-and-water-company
- Guia de contratos de óleo de aquecimento www.mass.gov/guides/heating-oil-contracts-guide
- Programa de Linha de Vida Telefônica www.lifelinesupport.org
- Programa de Conectividade Acessível à Internet www.affordableconnectivity.gov



ASSISTÊNCIA AO EMPREGO

- **Mass.gov** - Solicite o seguro-desemprego ligando para o TeleClaim Center no número 877-626-6800 (ao ligar para o TeleClaim Center, siga o cronograma de ligações: se o seu número de seguridade social termina em 0, ligue na segunda-feira; 2, 3, ligue na terça-feira; 4, 5, 6, ligue na quarta-feira; 7, 8, 9, ligue na quinta-feira; qualquer último dígito, ligue na sexta-feira). <https://www.mass.gov/orgs/departament-of-unemployment-assistance>
- **MassHire Cape and Islands Career Center** - Assistência para desemprego; recurso para busca de emprego; workshops e feiras de emprego. 508-771-5627, 372 North Street, Hyannis ou visite <https://www.masshire-capeandislands.com/>
- **Cape Cod Young Professionals** - CCYP conecta a força de trabalho emergente e os líderes comunitários de Cape Cod, engaja- os na comunidade e apoia seus esforços para progredir , pessoal e profissionalmente. Caixa Postal 634, Barnstable, MA 02630, 508-714-2201 ou visite <https://capecodyoungprofessionals.org/>
- **Câmara de Comércio de Falmouth** – Lista de recursos para autônomos e empresários. 20 Academy Lane, Falmouth, 508-548-8500 ou visite <https://www.falmouthchamber.com/>
- **Centro de Empoderamento MMSFI** – Assistência de emprego para veteranos em situação de rua. O Programa de Reintegração de Veteranos Sem-teto (HVRP) da Fundação de Apoio Militar de Massachusetts pode oferecer uma variedade de serviços de emprego, como planejamento de carreira, avaliações de emprego, currículos e recolocação profissional. Eles também podem fornecer assistência alimentar e outros apoios. Ligue para 617-378-2974 ou visite <https://www.mmsfi.org>
- **Biblioteca Pública de Falmouth** – Wi-Fi gratuito e acesso a computadores públicos por ordem de chegada. A impressão pode ser feita gratuitamente pelo Wi-Fi ou por computadores públicos. 300 Main Street (e East Falmouth Branch) 508-457-2555 ou visite <https://www.falmouthpubliclibrary.org/services/public-computers-and-wifi/>



SITES DE BUSCA DE MORADIA

- <https://www.capenews.net/classificados>
- <https://marketplaceadsonline.com/marketplace>
- <https://capecod.craigslist.org/search/hhh>
- <https://hotpads.com/>
- <https://www.affordablesearch.com>
- <http://www.haconcapecod.org/all-cape-rental-listings-download-today>
- <https://www.gosection8.com>
- <https://www.apartments.com>
- <https://www.housingnavigatorma.org>
- <https://www.housingnavigatorma.org>
- <https://www.habitatcaapecod.org>
- <https://www.massaccesshousingregistry.org>
- Visite sites de corretores imobiliários locais
- Junte-se ao grupo do Facebook : Vendas e aluguéis fabulosos em Falmouth



EMPREENDIMENTOS PRIVADOS LOCAIS

- Prados de Cedro – 508-540-2828
- Apartamentos Clipper Ship – 508-444-8711



EXECUÇÃO HIPOTECÁRIA

A Housing Assistance Corp. (HAC), localizada na 255 Independence Drive, Hyannis, é a única agência de aconselhamento habitacional aprovada pelo HUD que atende Cape Cod e as Ilhas. Este é um serviço gratuito oferecido pela HAC. Cuidado com ofertas de resgate de execução hipotecária que cobram! Você se qualifica se sua residência principal for em Cape Cod ou nas Ilhas. Não há limites de renda ou financiamento. O que a HAC Foreclosure Counseling faz?

- Explique suas opções de hipoteca e o processo de execução hipotecária
- Ajudá-lo a preparar a papelada de solicitação de modificação de hipoteca
- Envie sua documentação de modificação de hipoteca
- Permita que você fale com seu credor por meio deste processo
- Revise com você a correspondência do seu credor
- Fornecer-lhe aconselhamento sobre gestão de dívidas
- Aconselhá-lo sobre opções alternativas de moradia

Para marcar uma consulta com um conselheiro, ligue para 508-771-5400, ramal 267, ou envie um e-mail para education@haconcapecod.org.



DIREITOS DE ALUGUEL

Os inquilinos devem estar cientes de seus direitos e das soluções disponíveis para eles como inquilinos em Massachusetts. Conheça os tipos mais comuns de direitos dos inquilinos visitando: <https://www.mass.gov/info-details/tenant-rights>

Enfrentando um despejo? Passos que um proprietário deve tomar para despejá-lo:

- O seu senhorio só pode obrigá-lo a mudar-se se o despejar. Para o despejar, é necessário obter autorização judicial. Não pode trancá-lo do lado de fora, deitar os seus pertences na rua ou assediá-lo. Se o seu senhorio não tomar as medidas adequadas, pode impedir o despejo.
- O seu senhorio deve certificar-se de que recebe uma *Notificação de Despejo*. A *Notificação* indica que deve sair dentro de um determinado número de dias. Não é obrigatório mudar-se até à data indicada na Notificação de Despejo, mas não a ignore. O número de dias depende do motivo do despejo.
 - Aviso de 14 dias: você deve aluguel
 - Aviso de 30 dias: se o proprietário estiver despejando você sem motivo ou por um motivo que ele diz ser sua culpa.
 - Sem aviso prévio: o proprietário acusa você de atividade ilegal no seu apartamento. Contrate um advogado antes de dizer qualquer coisa no tribunal.
- O seu locador deve lhe entregar uma Intimação e Reclamação de Processo Sumário. Este formulário judicial informa que o seu locador o levará ao tribunal e que haverá uma audiência. Ele também indica o prazo para você apresentar sua *Resposta*.

- Medidas que você pode tomar para responder ao despejo. Cada despejo é diferente. Suas opções dependem da sua situação. Todas as opções têm prazos rígidos. Se você perder o prazo, perderá a opção.
 - Pagar aluguel: Se o despejo for por causa de um aluguel que você deve, você pode pagar o aluguel e interromper o despejo, na maioria das vezes. Se você pagar antes que o proprietário inicie um processo judicial, poderá evitar o pagamento das custas judiciais do proprietário.
 - Proteja-se/obtenha ajuda: Tente obter ajuda jurídica. Você pode conseguir ajuda jurídica gratuita. Consulte www.MassLegalHelp.org/find-legal-aid. Caso não consiga obter ajuda jurídica, você precisará se representar. Use os Formulários e Cartas de Autoajuda na seção de Despejo do MassLegalHelp em MassLegalHelp.org/evictions-forms. Alguns tribunais têm advogados voluntários que podem ajudá-lo a preencher formulários ou informá-lo sobre programas em sua área que podem ajudá-lo. Pergunte ao escrivão como encontrar advogados voluntários.
 - Apresente suas *Respostas* ao tribunal: Se você receber uma *Intimação e Queixa*, preencha um formulário legal chamado *Resposta*. Use este formulário para explicar ao tribunal por que você não deve ser despejado e quaisquer problemas que tenha tido com o seu locador. O prazo para apresentar sua Resposta está na *Intimação e Queixa*. Não perca o prazo.
 - Transfira seu caso: Se o seu caso estiver no Tribunal Distrital, você tem o direito de transferi-lo para o Tribunal de Habitação, se houver um em sua região. Os Tribunais de Habitação oferecem mais suporte. Você pode apresentar um formulário de transferência até o dia anterior ao seu caso no Tribunal Distrital.
 - Prepare documentos importantes: Antes da audiência, reúna os documentos necessários para comprovar seu caso, como recibos de aluguel ou fotos de condições precárias. Use a lista de verificação "O que levar ao tribunal" para se representar em um caso de despejo.
 - Providencie creche e folga do trabalho no dia da sua ida ao tribunal. Pode levar o dia todo.
 - Comparecer ao tribunal: se você não comparecer à audiência, perderá o processo automaticamente. Isso se chama inadimplência.
 - Peça ao juiz para arquivar o caso: Se o seu locador não tiver seguido as etapas corretas, você poderá conseguir a arquivamento do seu caso. Veja os motivos pelos quais o seu caso pode ser arquivado.
 - Negocie um acordo: A maioria dos proprietários e inquilinos resolvem despejos por meio de acordos. Tenha cuidado ao negociar um *acordo*. Assine um *acordo somente* se você o entender e puder cumprir o que ele diz. Para se proteger, consulte a seção "Negociando um Acordo para o Seu Caso".
 - Contesto o despejo: Você pode evitar o despejo. Use a *Resposta* para listar os motivos pelos quais você não deve ser despejado. Inclua quaisquer reclamações que você tenha sobre o seu locador. Não perca o prazo para apresentar sua Resposta. O prazo está na *Intimação e Reclamação*.
 - Peça tempo para se preparar para o seu caso: Ao preencher o formulário de resposta, você também pode apresentar documentos judiciais solicitando ao proprietário informações para ajudá-lo a preparar o seu caso. O tribunal adiará automaticamente o seu caso por 2 semanas. Isso se chama *descoberta*.
 - Peça ao juiz um prazo para se mudar: Se um juiz der uma ordem de despejo, você poderá pedir mais tempo para permanecer no seu apartamento enquanto procura outro lugar para morar. Se o juiz concordar em lhe dar mais tempo, ele ordenará uma *Suspensão da Execução*. É mais provável que ele ordene uma *Suspensão da Execução* se você já tiver começado a procurar um novo lugar.
 - Recorrer da decisão judicial: Ao final da audiência, o juiz proferirá uma sentença. Se você discordar da decisão e quiser contestá-la, terá 10 dias para interpor um recurso.



OUTROS RECURSOS JURÍDICOS

- South Coastal Counties Legal Services, Inc. 800-244-9023 ou visite www.sccls.org
- Localizador de recursos jurídicos de Massachusetts www.masslrf.org
- Noções básicas sobre despejo e avisos de despejo www.masslegalhelp.org/housing-apartments-shelter/eviction/eviction-basics-and-notices-quit
- Informações do Tribunal de Habitação www.mass.gov/orgs/housing-court
- Massachusetts Defense for Eviction (MADE) para ajuda de despejo autoguiada www.gbls.org/MADE
- Programa de preservação de locação – Father Bill's & MainSpring visite: <https://helpfbms.org/> para Coordenador regional de preservação de locatários ligue para: 508-245-8327
- Programa de preservação de locação www.mass.gov/info-details/tenancy-preservation-program
- WeCan , Inc., Empoderando Mulheres 508-430-8111 ou visite <https://www.wecancenter.org/>
- Conselho de Assistência ao Consumidor 508-771-0700 ou visite www.capecodconsumercouncil.org
- Advogado do Dia da Ordem dos Advogados do Condado de Barnstable 508-362-2121 ou visite <https://barnstablecountypfc.com/lawyer-of-the-day-program>
- Cape Cod Dispute Resolution Center, Inc. 508-240-1717 ou visite www.capemediation.org
- Encontrar um advogado <https://www.mass.gov/info-details/finding-a-lawyer>
- Programa Advogado do Tribunal Habitacional do Sudeste: Obtenha aconselhamento jurídico básico, ajuda para entender as leis e seus direitos, informações sobre como preencher formulários e encaminhamentos para agências de atendimento. Terças-feiras, das 13h às 16h (por ordem de chegada na sala de espera virtual) via ZOOM (ID da reunião: 1604252462/Senha: 018447). Ligue para 1-646-828-7666 para obter acesso telefônico usando o ID da reunião/senha acima.
- Centro de Recursos de Imigração/Comitê de Ação Comunitária de Cape Cod e Ilhas 508-771-1727 ramal 140 ou E-MAIL: info@cacci.cc (Agendamentos para se reunir com Jerome Miranowski no Escritório de Serviços Humanos de Falmouth ou no Centro de Serviços de Falmouth podem ser feitos pelo telefone 612-750-5588).
- Modelo de carta para solicitação de acomodação razoável www.hud.gov/sites/documents/DOC_7398.DOC
- Acomodações e modificações razoáveis www.hud.gov/program_offices/fair_housing_equal_opp/reasonable_accommodations_and_modifications
- Lista de cartas de adaptação para deficientes para moradia www.howtogeton.wordpress.com/sample-disability-accommodation-letters-housing/
- Comissão de Massachusetts contra a Discriminação www.mass.gov/orgs/massachusetts-commission-against-discrimination
- Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano dos EUA, Escritório de Moradia Justa e Igualdade de Oportunidades www.hud.gov/program_offices/fair_housing_equal_opp/online-complaint
- Manual Keep Your Housing (pdf) www.mhla.org/wp-content/uploads/2018/10/housing.pdf



OUTRAS AUTORIDADES DE HABITAÇÃO DO CABO SUPERIOR

- **Barnstable Housing Authority** , 146 South Street, Hyannis, MA 02601, Telefone: 508-771-7222, Fax: 508-778-9312, Site: www.barnstablehousing.org , Seção 8: administrada por HAC AHVP e DIAL
- **Bourne Housing Authority** , 871 Shore Road, Pocasset, MA 02559, Telefone: 508-563-7485, Fax: 508-564-7531, Site: www.bournehousing.org , Seção 8: Lista de espera centralizada AVHP e DIAL
- **Mashpee Housing Authority** , 7 Job's Fishing Road, Mashpee, MA 02649, Telefone: 508-477-6202, Site: www.mashpeeha.org
- **Sandwich Housing Authority** , 20 Tom's Way, Sandwich, MA 02563, Telefone: 508-833-4979, Fax: 508-833-4993, Site: www.sandwichhousing.org , Seção 8: Somente vouchers baseados em projetos AHVP

Aviso Legal: As informações contidas neste guia são fornecidas como um serviço público. As informações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio, e a Cidade de Falmouth não garante a precisão, confiabilidade, integralidade ou adequação das informações aqui contidas. A Cidade de Falmouth se isenta expressamente de responsabilidade por erros e omissões em seu conteúdo, bem como por quaisquer reivindicações ou danos que possam resultar do uso destas informações, e não assume qualquer responsabilidade pelo uso que qualquer pessoa faça das informações aqui fornecidas. As informações não se destinam a constituir e não devem ser consideradas como aconselhamento jurídico. A Cidade não endossa nenhum dos produtos, fornecedores, consultores ou documentação mencionados nesta mensagem.